

DANH SÁCH CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 11:

Trong tháng 11, chúng ta cầu nguyện cho các Linh hồn
Nếu quý vị muốn xin lễ cầu nguyện cho người thân đã qua đời, xin hãy ghi tên vào Sổ Danh sách Tháng Mười Một tại mỗi Nhà thờ. Mỗi tuần trong tháng 11, Danh sách sẽ được đọc trong thánh lễ và đặt trên Bàn thờ. Ngoài ra, các phong bì xin lễ tháng 11 được đính kèm trong bộ Phong bì Tạ ơn của quý vị hoặc có thể tìm thấy ở cửa nhà thờ.

Xin bỏ phong bì xin lễ vào rổ quyền tiền trong Thánh lễ

Cầu cho các linh hồn: Antonella Borrello & Assunta Bosco. Mario, Carmella, Lucia and Franco Borrello, Luigi Anna, Italo, Fausto, Natale, Settimio, Domenico and Fernando Coppa, Phêrô Nguyễn Văn riêm, Maria Nguyễn Thị Cậy, Phêrô Nguyễn Quang Vinh, Lucia Matta, Giuse, Phanxico Xavier, Dominico Peter, Gioan, Gabriel, Maria Elizabeth, Teresa, Charlie Oueiss, Oueiss Family, Moussallem Family, McNab Family, Johnstone Family, McDonald Family, Carrigan Family, McGuire Family, Stewart Family, Loughlin Family, Son, Arsenio Calibuso Jr, Larry Vaeloy Cabavatan, Dan Dogillo, Les Watson, Reg Chetwood, Anastacia, Anastacio, Eustaquia, Gaudencio, Bacho Family (Erlinda, Valeriano, Paciencia, Arturo, Socorro, Eliza, Cesar, Madelyn), Anthony Lawrence, LourMary, David Lawrence, Ezabella, Esther, Fathima, Pezlin, Isaias, Kennett, Michael, Phelomena, Gabriel, Rita Mary Family, Livia and Emidio Delliquadri, Manicolo Family (Joseph, Jessie, Anthony, Hazel), Gauci Family (George, Paddy, Carmen, Paul, Geroge Jr), Meril Frith, Joyce Rudland, Sagarino Family (Felipa, Rowena, Evelyn, Carlos), Sam Santillo, Norma Allen, Regine S Dano, Tiya EYay, Tiyo Emoy, Tiyo Roming, Vicente Maria Dương Văn Nhung, Maria Dương Thị Hat, Vicente Huỳnh Luc Hung, Vicente Dương Cao Thìn, Vicente Dương Văn Minh, Augustino, Gjek Pjetri, Mri Luca, Vitore Noja, File Gjeka, Nikoll Gjeka, Gjovalin Pjetri, Roz Kola, Drane Noka, Gjok Marku, Gjyste Le-ka, Pashk Gjoka, Eduart Marku, Mark Gjergji, Len Marka, Mar Murra, Da Minh & Maria, Phêrô Nguyễn Văn Phúc, Michael, Anna Dương Ngọc Ang, Julie, Nguyễn Thị Nhan, Thái Thiên Hoàng, Nguyễn Văn Thạch, Thái Thiên Ngan, Micae Nguyễn Văn Minh, Maria Phạm Thị Chat, Heironimo Đàm Văn Vực, Maria Bùi Thị Thín, Heironimo Đàm Văn Chiêu, Maria Đàm Thị Khích, Phêrô Vũ Văn Hai, Maria Ngô Thị My, Maria Trần Thị Ly, Maria Đàm Thị Khung, Maria Đàm Thị Khanh, Heironimo Đàm Văn Tương, Phêrô, Gionbastisita, Phêrô, Giuse, Maria, Đaminh, Maria, Anton, Maria, Giuse Nguyễn Quys Canh, Maria Nguyễn Thị An, Maria Hà Thị Hương, Maria Vũ Thị Kim Anh, Maria Nguyễn Thị Thu Thủy, Phaolô Bùi Quý Lộc, Augustino Vũ Ngọc Hoàng, Augustino Vũ Ngọc Minh Thái, P.M. Thomas, Abraham, Gracie, George, John, Ommen, Varghese, Alekama, George, Therkama, Podiyem, Kunjuky, Mathai, John, Thankama, P.M. George, Pappachan, Rosanna, Chacko, Rahelamma, Bini, Mylam Amma, Chinnamma, Thankama, Mahai, Saramma, All Souls and Ancestors.

Cầu nguyện cho các Thân nhân Quá cố của các gia đình: Noujaim, Mouarbis, Irene

Johnstone, Thịnh Phạm, QH Nguyễn và H Nguyễn, Maria Hue, Ngân T Nguyễn, Varghese

Cầu cho người bệnh: Nha Thanh Lê, Hien Vũ, Thái Nguyễn, Samuel Nguyễn, Phanxico Phước, Đàm thị Khúc, Hùng Trần, Nguyễn Thanh Đạm, Chong Vũ, Việt Nguyễn

CÁC TRƯỜNG HỌC CỦA GIÁO XỨ:

-Trường St Margaret Mary 5 Eldon Street, Croydon Pk (8445 5800)

Hiệu trưởng: Cô Kelly Campbell.

Trường St Margaret Mary đang có một số chỗ cho các em học lớp mẫu giáo cho năm 2024. Liên hệ Angela 8245 5800, hoặc info@smms.catholic.edu.au

-Trường St Patrick 33 Dudley St, Mansfield Park (8303 4500)

Hiệu trưởng: Cô Barbara Ahern.

-Trường Whitefriars 45 Beaufort St, Woodville (81787700)

Hiệu trưởng: Thầy Frank Congedi.

Trường Whitefriars có hai buổi cho các em vui chơi hàng tuần, vào Thứ Ba và Thứ Năm, từ 9 đến 10:30 sáng



Giáo Đoàn



CHÚA NHẬT THỨ 32 THƯỜNG NIÊN, NĂM A :

Ngày 12 Tháng 11 Năm 2023

“Điều Thầy truyền dạy anh em là hãy yêu thương nhau” (Ga 15:17)

Lời Chúa - Lộc Xuân 2023

Nhà thờ St Margaret Mary

286 Torrens Road
Croydon Park

Nhà thờ Mater Dei

55 Beaufort St
Woodville Park

Nhà thờ St Patrick

33 Dudley St
Mansfield Par

Văn phòng Giáo xứ

286 Torrens Road, Croydon Park

Phone:

8346 0944

Email:

hello@croydonparkparish.com.au

Cha xứ: **Cha Charles Lukati**

Cha Phụ tá: **Cha Saminathan Arokiasamy SdM**

Phụ tá Mục vụ: **Sơ Vũ Ngọc Mỹ FdCC**

Điều phối CT Bí Tích: **Cô Kirsty Power**

Thư ký Giáo xứ: **Cô Paula Noujaim.**

Trợ lý Văn phòng: **Cô Melissa Hernandez**

Các Thánh Lễ trong tuần tới: từ ngày 14 đến ngày 19/11/2023

-Thứ Ba 9.15am tại St Margaret Mary

- Thứ Tư 9am tại St Patrick

6pm tại St Margaret Mary, tiếp theo là Châu Thánh Thể và Kinh tối

-Thứ Năm 9.15am tại St Margaret Mary

-Thứ Sáu 9.15am tại Mater Dei

-Thứ Bảy 6pm tại Mater Dei

-Chúa Nhật 8.30am tại St Patrick

8.30am tại St Margaret Mary (tiếng Ba Lan)

10.30am tại St Margaret Mary

5.00pm tại Mater Dei (tiếng Việt)

Bí tích Hòa giải: Từ 12-12.30 trưa tại nhà thờ St Margaret Mary,

Hoặc gọi văn phòng giáo xứ 83460944 để lấy hẹn

Nhà thờ St Margaret Mary: mở cửa từ thứ Hai đến thứ Sáu trong giờ văn phòng làm việc từ 9.30am đến 3pm cho những người muốn cầu nguyện riêng.

BÀI ĐỌC I: n 6: 12-16**Trích sách Khôn Ngoan.**

Sự khôn ngoan sáng tỏ, và không bao giờ lu mờ, những ai yêu mến nó, sẽ xem nó dễ dàng, và những ai tìm kiếm nó, sẽ gặp được nó. Nó sẽ đón tiếp những ai khao khát nó, để tỏ mình ra cho họ trước. Từ sáng sớm, ai tỉnh thức tiến lại gần nó, sẽ không lao nhọc, vì sẽ gặp nó ngồi nơi cửa nhà mình. Vậy tưởng nhớ đến nó là được khôn sáng vẹn tuyền; và ai tỉnh thức vì nó, sẽ chóng được an tâm. Vì nó chu du tìm kiếm những kẻ xứng đáng với mình, vui vẻ tỏ mình ra cho những kẻ ấy trong các đường lối, và hết sức ân cần đón tiếp họ. **Đó là Lời Chúa.**

ĐÁP CA: Tv 62: 2. 3-4. 5-6. 7-8

Lạy Chúa là Thiên Chúa con, linh hồn con khao khát Chúa.

BÀI ĐỌC II: 1 Tx 4: 13-18}**Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Thêxalônica.**

Anh em thân mến, chúng tôi chẳng muốn để anh em không biết gì về số phận những người đã an nghỉ, để anh em khỏi buồn phiền như những người khác, là những kẻ không có niềm hy vọng. Vì nếu chúng ta tin Đức Giêsu đã chết và đã sống lại, thì cũng vậy, những người đã chết nhờ Đức Giêsu, Thiên Chúa sẽ đem họ đến làm một với Người. Bởi vậy, chúng tôi dựa vào lời Chúa để nói cùng anh em điều này: chúng ta, những kẻ đang sống, những kẻ còn sót lại khi Chúa đến, thì chúng ta không đi trước những người đã an nghỉ. Vì khi nghe lệnh và tiếng Tổng lãnh Thiên thần, và tiếng loa Thiên Chúa, thì chính Chúa từ trời ngự xuống, và những người đã chết trong Đức Kitô sẽ sống lại trước hết, rồi đến chúng ta, những kẻ đang sống, những kẻ còn sót lại, chúng ta sẽ được nhắc lên cùng với họ trên các tầng mây, đi đón Đức Kitô trên không trung, và như vậy, chúng ta sẽ được ở cùng Chúa luôn mãi. Vì thế, anh em hãy dùng những lời đó mà an ủi nhau. **Đó là Lời Chúa.**

TIN MỪNG: Mt 25: 1-13**Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Máthêu**

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ dụ ngôn này: "Nước trời giống như mười trinh nữ cầm đèn đi đón chàng rể. Trong số đó có năm cô khờ dại và năm cô khôn ngoan. Năm cô khờ dại mang đèn mà không đem dầu theo; còn những cô khôn ngoan đã mang đèn lại đem dầu đầy bình. Vì chàng rể đến chậm, nên các cô đều thiếp đi và ngủ cả. "Nửa đêm có tiếng hô to: Kìa chàng rể đến, hãy ra đón người. Bấy giờ các trinh nữ đều chỗi dậy, sửa soạn đèn của mình. Những cô khờ dại nói với các cô khôn ngoan rằng: "Các chị cho chúng em chút dầu, vì đèn của chúng em đã tắt cả". Các cô khôn ngoan đáp lại rằng: "E không đủ cho chúng em và các chị, các chị ra hàng quán mà mua thì hơn". Song khi họ đang đi mua, thì chàng rể đến. Những trinh nữ đã sẵn sàng thì theo chàng rể cùng vào tiệc cưới, và cửa đóng lại. Sau cùng các trinh nữ kia cũng đến và nói: "Thưa Ngài, xin mở cửa cho chúng tôi". Nhưng Người đáp lại: "Ta bảo thật các ngươi, ta không biết các ngươi". "Vậy hãy tỉnh thức, vì các ngươi không biết ngày nào, giờ nào". **Đó là Lời Chúa.**

Bài đọc Chúa nhật tuần tới: Chúa nhật thứ 33 Mùa thường niên, Năm A

1: Châm ngôn 31:10-13,19-20,30-31 2: 1 Thêxalônica 5:1-6

Phúc Âm: Máthêu 25:14-15,19-21

LIÊN HỆ GIÁO ĐOÀN: Trưởng BMW: Nguyễn Khắc Hoan 0400 597 910
Phó BMW & Tang Chế: Nguyễn Việt Phú 0423 765 688
Bảo Vệ Trẻ Em: Đan Nguyễn 0401 843 391

CHƯƠNG TRÌNH LỄ KÍNH CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Lễ kính các Thánh Tử Đạo Việt Nam, bốn mạng Giáo Đoàn Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Woodville và Ca Đoàn Hy Vọng, sẽ được tổ chức long trọng vào **Chúa Nhật 19/11/2023** như sau: 4:30pm tập trung tại sân trường Whitefriars
4:40pm rước kiệu Các Thánh
5: 00pm Thánh Lễ

Kính mời quý vị có mặt trước lúc 4:30pm tại sân trường bên hông nhà thờ, và sau Thánh lễ xin kính mời Ông bà anh chị em, ở lại chung vui tiệc mừng Trong Hall lớn của Trường học.

Như thông lệ hằng năm, nhân dịp mừng Lễ bốn mạng của Giáo Đoàn, chúng ta sẽ có hai lần quỳ tiền vào Chúa nhật sau Thánh Lễ ngày **05/11** và **12/11**. Mọi đóng góp của quý vị sẽ được dùng cho bữa tiệc, cũng như những gì cần trong các Thánh Lễ riêng của giáo đoàn trong năm. Kính mong quý vị rộng lòng ủng hộ

CHƯƠNG TRÌNH BÍ TÍCH CHO NĂM 2024: Xin mời quý Phụ huynh có con em đang học từ lớp 3 trở nên vào năm 2024, hãy đăng ký cho con em tham gia Chương trình Bí tích của Giáo xứ năm 2024.

Xin liên hệ Văn phòng Giáo xứ hoặc các trường học của giáo xứ để ghi danh Thêm thông tin, liên lạc Văn phòng Giáo xứ Croydon Park theo số 8346 0944 hoặc hello@croydonparkparish.com.au

DỰ ÁN THÌNH THƯƠNG: Hàng năm vào dịp Giáng Sinh, Hội từ thiện St Vincent de Paul mời gọi mọi người hỗ trợ tài chánh để hội có điều kiện giúp đỡ những người đã gặp khó khăn trong năm. **Sẽ có lần quỳ góp trong Thánh lễ cuối tuần ngày 25/26 tháng 11** Phong bì quỳ góp sẽ có sẵn và được khấu trừ thuế. Xin cảm ơn lòng hảo tâm của quý vị

KHÓA ĐÀO TẠO BẢO VỆ TRẺ EM CHO THÌNH NGUYỆN VIÊN:

Khóa đào tạo cho tình nguyện viên. Thời gian 90 phút từ 6.30-8pm vào Thứ ba ngày 14 tháng 11. Tại Hội trường Nhà thờ Chính tòa Adelaide 39 Wakefield street, Adelaide. Bất kỳ tình nguyện viên nào muốn tham gia khóa đào tạo này xin vui lòng liên hệ với Đơn vị Bảo vệ Trẻ em để đăng ký theo số 8210 8159 hoặc childprotection@adelaide.catholic.org.au

Tình nguyện viên sẽ cần cung cấp các chi tiết sau:

Họ và tên, số điện thoại, thuộc giáo xứ nào? Vai trò tình nguyện viên

Chương trình đào tạo nhận được thông qua cuộc họp ngắn 90 phút này có hiệu lực trong ba năm và nếu một tình nguyện viên đã tham gia khóa đào tạo về Môi trường An toàn cho Trẻ em hoặc RRHAN trong vòng 3 năm qua thì họ không cần phải tham gia Buổi họp Tình nguyện viên này.

CHÚC MỪNG: Liam, con trai của anh Xuân và chị Trân; Đã được lãnh nhận Phép Rửa cuối tuần rồi tại nhà thờ Margaret mary.

Archer Blake, con trai của anh Luke và chị Melissa;

Eliana Iolanda, con gái của anh John và chị Loretta. Đã được lãnh

nhận Phép Rửa cuối tuần rồi tại nhà thờ Mater Dei.

Xin Chúa chúc lành cho các em và gia đình

ĐÓNG GÓP TẠ ƠN BẢNG ỨNG DỤNG TRỰC TIẾP MỚI:

Tổng giáo phận Adelaide thiết kế một Ứng dụng trực tiếp mới để cho giáo dân đóng góp Tạ ơn. Giáo dân có thể thiết lập quỳ góp định kỳ hoặc quỳ góp năm cho Địa phận và Giáo xứ. *Quý vị dùng máy chụp hình trên điện thoại để quét mã QR, sau đó nhấn lên hàng chữ trên màn hình mới nổi lên*

"**Adelaide.GoodGiving.com.au**" và theo chỉ dẫn kế tiếp

Give Easily: to 1st, 2nd and Special Collections

Scan QR Code with camera "Adelaide.GoodGiving.com.au"

